

Odontoiatria 9 Extraktionen und postoperative Anweisungen



- Indikationen und Verfahren für Extraktionen (einschließlich Weisheitszähnen)
- Geben Sie nach der Entnahme Anweisungen, um Komplikationen vorzubeugen.

Die Extraktion	<i>(L'estrazione)</i>	Die Nachsorge	<i>(Il follow-up postoperatorio)</i>
Der Weisheitszahn	<i>(Il dente del giudizio)</i>	Die Komplikation	<i>(La complicazione)</i>
Der Backenzahn	<i>(Il molare)</i>	Bluten (nach der Operation bluten)	<i>(Sanguinare (sanguinare dopo l'operazione))</i>
Die Betäubung	<i>(L'anestesia locale (intorpidimento))</i>	Nähen (die Wunde nähen)	<i>(Suturare (suturare la ferita))</i>
Die Lokalanästhesie	<i>(L'anestesia locale)</i>	Ziehen (einen Zahn ziehen)	<i>(Estrarre (estrarre un dente))</i>
Die Blutung	<i>(L'emorragia)</i>	Schmerzen haben	<i>(Avere dolore)</i>
Die Wunde	<i>(La ferita)</i>	Geschwollen (geschwollen sein)	<i>(Gonfio (essere gonfio))</i>
Die Naht	<i>(Il punto di sutura)</i>	Vermeiden (etwas vermeiden)	<i>(Evitare (evitare qualcosa))</i>
Die Schwellung	<i>(Il gonfiore)</i>	Spülen (milder Mundspülung spülen)	<i>(Sciacquare (sciacquare con un collutorio delicato))</i>
Die Schmerzen	<i>(Il dolore)</i>		

1. Esercizi

1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- | | |
|-------------------|-----------------------------|
| a. die Extraktion | 1. es bleibt |
| b. die Betäubung | 2. Pflege nach dem Eingriff |
| c. die Blutung | 3. ein Zahn wird gezogen |
| d. die Nachsorge | 4. keine Schmerzen |

a-3 b-4 c-1 d-2 e-?



2. Foglio informativo: Estrazione dentale (compreso il dente del giudizio) – Indicazioni postoperatorie (Audio disponibile nell'app)

Compila gli spazi vuoti: Eingriff, Nähte, Wunde, Betäubung, Blutung, Verband, Blutung, Nachsorge, Weisheitszahn

In unserer Praxis führen wir Zahnextraktionen durch, auch bei einem _____. Vor dem _____ bekommen Sie eine _____. Danach bleibt eine kleine _____. In den ersten Stunden kann es zu einer leichten _____ kommen. Bei Bedarf legen wir einen _____ an oder setzen _____. Bitte planen Sie am Tag der Behandlung keine wichtigen Termine und kommen Sie nicht nüchtern, außer wenn wir es vorher so vereinbart haben.

Zur _____: Beißen Sie 30 Minuten auf die Kompresse und kühlen Sie die Wange von außen. Spülen Sie am ersten Tag nicht und trinken Sie keinen Alkohol. Rauchen Sie 24 Stunden nicht. Essen Sie weiche, lauwarme Speisen. Bei Schmerzen können Sie eine Schmerztablette nehmen. Rufen Sie uns an, wenn die _____ stark bleibt, die Wange stark anschwillt oder Fieber hinzukommt.

Nel nostro studio eseguiamo estrazioni dentali, anche del dente del giudizio. Prima dell'intervento riceverete un'anestesia. Dopo rimane una piccola ferita. Nelle prime ore può verificarsi un lieve sanguinamento. Se necessario apponiamo una medicazione o mettiamo dei punti di sutura. Vi preghiamo di non fissare impegni importanti il giorno della cura e di non presentarvi a digiuno, salvo diversa indicazione da parte nostra.

Per le cure postoperatorie: mordete la garza per 30 minuti e applicate ghiaccio sulla guancia dall'esterno. Il primo giorno non sciacquate la bocca e non consumate alcol. Non fumate per 24 ore. Mangiate cibi morbidi e tiepidi. In caso di dolore potete assumere un analgesico. Contattateci se il sanguinamento rimane abbondante, la guancia si gonfia molto o compare febbre.

1. Welche Maßnahmen nennt das Merkblatt vor und während der Behandlung?

3. Ascolta il frammento audio e indica se le seguenti affermazioni sono vere o false.

Vero Falso

Die Person soll den Verband eine Zeit lang sitzen lassen, damit die Blutung weniger wird.

Es wird geraten, den Mund heute oft mit Wasser auszuspülen, um die Wunde zu reinigen.

Bei stärkeren Schmerzen darf man ein Schmerzmittel nehmen und am nächsten Tag zur Kontrolle kommen.



4. Scegli la soluzione corretta

- Bitte _____ Sie nach der Extraktion 30 Minuten lang auf den Verband. *(Per favore morda sul bendaggio per 30 minuti dopo l'estrazione.)*
a. beißen Sie b. beißt c. beißen d. beißen Sie bitte
- Wenn die Wunde noch blutet, _____ Sie die Wange von außen. *(Se la ferita continua a sanguinare, raffreddi la guancia dall'esterno.)*
a. kühlen Sie b. kühlt c. kühlen d. kühltet
- Nach dem Eingriff _____ Sie heute nicht rauchen. *(Dopo l'intervento non dovrebbe fumare oggi.)*
a. solltet b. sollten c. sollst d. soll

1. beißen Sie bitte 2. kühlen Sie 3. sollten

5. Gioco di ruolo: Completa i dialoghi

a. Nachsorge nach Weisheitszahn-Extraktion

Patientin (Frau Becker): *Hallo, hier ist Frau Becker. Ich hatte heute die Extraktion des Weisheitszahns und die Wunde blutet noch ein bisschen.*

(Pronto, parla la signora Becker. Oggi ho fatto l'estrazione del dente del giudizio e la ferita sanguina ancora un po').

ZFA (Frau Yilmaz): 1. _____

Patientin (Frau Becker): *Okay. Und wegen der Nähte: Soll ich den Mund spülen? Es zieht auch ein wenig.*

(Va bene. E per quanto riguarda i punti: devo sciacquare la bocca? Tira anche un po').

ZFA (Frau Yilmaz): 2. _____

b. Kontrolle am nächsten Tag wegen Schwellung

Patient (Herr Stein): 3. _____

Zahnarzt (Dr. Krüger): *Eine Schwellung ist nach der Extraktion oft normal. Kühlen Sie weiter und nehmen Sie bei Bedarf eine Schmerztablette, um die Schmerzen zu lindern.*

(Il gonfiore è spesso normale dopo l'estrazione. Continui a raffreddare e, se necessario, prenda un antidolorifico per alleviare il dolore.)

Patient (Herr Stein): 4. _____



Zahnarzt (Dr. Krüger): *Ja, leichtes Ziehen ist normal. Aber wenn die Blutung stark wird oder Sie Fieber bekommen, kommen Sie bitte sofort, das können Zeichen einer Infektion sein. (Sì, un lieve fastidio è normale. Ma se il sanguinamento diventa intenso o dovesse avere febbre, venga subito: potrebbero essere segni di un'infezione.)*

Esempi di risposte:

1. Das kann nach dem Eingriff vorkommen. Bitte beißen Sie 20 Minuten auf den Verband und kühlen Sie die Wange von außen. **2.** Ich empfehle: heute nicht spülen und nicht rauchen, damit keine Blutung oder Infektion entsteht. Bei Schmerzen nehmen Sie eine Schmerztablette. **3.** Guten Morgen. Seit die Betäubung nachlässt, habe ich Schmerzen und meine Backe ist über Nacht angeschwollen. **4.** Ich mache mir Sorgen wegen der Wunde und den Nähten. Ist es normal, dass es ein bisschen zieht?

6. Rispondi alle domande usando il vocabolario di questo capitolo.

Ich empfehle, ... / Bitte spülen Sie nicht und rauchen Sie nicht. / Wenn die Blutung nicht aufhört, sollten Sie uns anrufen.

1. Sie haben einem Patienten einen Zahn gezogen. Welche zwei Tipps geben Sie direkt danach, damit die Wunde gut heilt und die Blutung aufhört?

2. Ein Patient ruft am Abend nach der Extraktion an: Die Wange schwillt an und es tut weh. Was empfehlen Sie für die Nachsorge zu Hause?

7. Corrispondenza scritta


